

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
27 January 2012  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о ситуации в Абьее****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 13 резолюции 2032 (2011) Совета Безопасности, в которой Совет просил меня и впредь информировать его о прогрессе в деле выполнения мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) через 60-дневные интервалы и продолжать доводить до сведения Совета любые случаи серьезного нарушения Соглашения между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности (S/2011/384, приложение), подписанного 20 июня 2011 года в Аддис-Абебе. В докладе также делается ссылка на пункт 5 резолюции 2024 (2011) Совета Безопасности, в которой Совет просил меня информировать его о ходе осуществления дополнительных задач, перечисленных в пункте 1 этой резолюции. В настоящем докладе приводится последняя информация о ситуации в Абьее и о развертывании и операциях ЮНИСФА за период со времени представления моего предыдущего доклада от 27 ноября 2011 года (S/2011/741).

**II. Ситуация с безопасностью**

2. В течение отчетного периода ситуация с безопасностью в районе Абьей по-прежнему оставалась напряженной и нестабильной, что объяснялось сохраняющимся присутствием сил безопасности, массовой миграцией кочевников племени миссерия и началом возвращения народности нгок-динка, причем в последние два месяца в район Абьей вернулось 3000 человек. По состоянию на 23 января 2012 года вооруженные силы и полиция правительства Судана сохраняли свое присутствие в районах к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб, главным образом в городе Абьей, Голи, Балуме и Диффре. Правительство Судана продолжает увязывать передислокацию своих сил с созданием Администрации района Абьей.

3. Полицейская служба Южного Судана сохраняла свое присутствие на всей территории к югу от реки Киир/Бахр-эль-Араб, в основном сосредоточив свои силы в Агоке, Маджбоне, Аванге и Мабоке. Бригадный штаб Народно-освободительной армии Судана (НОАС), сформированный 9 ноября 2011 года, по-прежнему располагался в селении Миджан-Кол, примерно в 3 километрах к



югу от Агока и границы района Абьей. Глава Миссии генерал-лейтенант Тадессе Вереде Тесфая, настоятельно призывая стороны соблюдать Соглашение от 20 июня и вывести свои силы из района Абьея, тем не менее продолжал взаимодействовать с высшим командованием Суданских вооруженных сил и НОАС, с тем чтобы побудить их взять на себя обязательство воздерживаться от любых враждебных или провокационных действий, которые могли бы воспрепятствовать возвращению перемещенных нгок-динка и миграции кочевников племени миссерия.

4. В отчетном периоде никаких сообщений о случаях межобщинных столкновений не поступало. ЮНИСФА продолжали осуществлять упреждающее круглосуточное патрулирование всей территории района операции в целях пресечения любых потенциальных угроз безопасности и налаживания доверительных отношений между главой Миссии и этими двумя общинами. В частности, патрулирование проводилось в основном в районах повышенной напряженности, в которые прибывали как возвращенцы, так и кочевники (район Мариал-Ачак в Южном секторе, Нунг, Таджалей и Леу в Центральном секторе и Алааль, Голи, Мекинес, Диффра, Ум-Харьет, Тодач и Турпадер в Северном секторе. В целях обеспечения безопасности более эффективной защиты возвращенцев и эмигрантов ЮНИСФА обратились к местному командованию Суданских вооруженных сил с просьбой сосредоточить все подразделения армии в своих лагерях и обязать военнослужащих передвигаться только по главной дороге и в дневное время. В городе Абьей ЮНИСФА сохранили свое присутствие на контрольно-пропускных пунктах для контроля всех передвижений.

5. В отчетном периоде продолжалась ежегодная миграция племени миссерия в южном направлении через район Абьей в районы Докура, Думболоя, Таджалей, Алааль, Тодач, Нунг, Турпадер, к северу от Таджалей и Качкача. Согласно сообщениям ЮНИСФА, сначала мужчины прогнали скот, а затем стали поступать сообщения о передвижении целых семей со своими стадами. Согласно оценкам миссии, по состоянию на 19 января в районе Абьей находилось 75 000 кочевников и более 960 000 голов скота. По сообщениям, кочевники главным образом передвигались по западному коридору через Алааль и Райгорк и по восточному коридору через Ум-Харьет и Турпадер.

6. Повышению эффективности мер по укреплению безопасности в районе Абьей, принимаемых ЮНИСФА, способствовало развертывание в районе действия миссии сотрудников Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием. Прибытие 30 специалистов по проверке и разминированию дорог позволило ЮНИСФА первоочередное внимание уделить расширению военного доступа миссии. В частности, с помощью автотранспортных средств с противоминной защитой группа разминировала дороги, связывающие город Абьей, Леу и Мариал-Ачак; город Абьей, Ванчук, Таджалей, Кутакау, Ум-Харьет и Думболою; Ум-Харьет и Турпадер; город Абьей, Нунг, Алааль, Сахейд, Эд-Далоб и Шигай; и Эд-Далоб, Амам, Эш-Шамам и Голи. Для целей военных операций по состоянию на 23 января была завершена топографическая съемка 212 км дорог. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, проводит подготовительные мероприятия для развертывания дополнительных групп по проверке дорог в рамках поддержки механизмов пограничного контроля в соответствии с резолюцией 2024 (2011) Совета Безопасности.

7. Кроме этого, эфиопской саперной роте была поставлена задача очистить от неразорвавшихся боеприпасов шесть опасных районов в Нунге и Алале. Найденная в ходе строительных работ на территории штаба ЮНИСФА неразорвавшаяся 60-мм минометная мина была вывезена в безопасное место и уничтожена. Начались работы по расширению дороги, соединяющей Бантон, Румамьер, Мариал-Ачак, Леу, Ванчук и Докуру, до 8 метров, с тем чтобы гуманитарные организации могли получить доступ в основной район возвращения беженцев. В этом районе были развернуты дополнительные многоцелевые группы и началось проведение операций по разведке и разминированию.

### **III. Политические события**

8. В отчетном периоде серьезные разногласия между сторонами в отношении практических и технических процедур создания администрации района Абьей по-прежнему значительно осложняли соблюдение Соглашения по району Абьей от 20 июня. Правительство Южного Судана придерживалось той позиции, что формирование Законодательного совета возможно только в том случае, если правительство Судана выдвинет на должность его Председателя кандидатуру нгок-динка, однако правительство Судана продолжает утверждать, что никаким соглашением подобного рода оно не связано.

9. Между тем, после второго заседания Объединенного контрольного комитета по Абьею, состоявшегося 12 и 13 декабря 2011 года в Абьее, появилась надежда на то, что политический тупик будет преодолен. Несмотря на то, что по итогам этого заседания не было принято никаких конкретных мер в отношении главных вопросов (состав администрации и вывод воинских подразделений), оно предоставило сторонам возможность впервые после конфликта в мае 2011 года провести в Абьее прямой диалог. Признавая, что всем пострадавшим общинам в районе Абьей необходимо срочно оказать гуманитарную помощь, обе стороны договорились определить, в тесной координации с ЮНИСФА и соответствующими гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций, практические процедуры для свободного и беспрепятственного доступа гуманитарных учреждений во все пострадавшие общины в районе Абьей. С этого момента ЮНИСФА вместе с властями занимались вопросами обеспечения такого доступа, в том числе путем расширения деятельности по разминированию и прямого взаимодействия с общинами.

10. Третье заседание Объединенного контрольного комитета по Абьею состоялось 18 и 19 января 2012 года в Абьее. По итогам двухдневного обсуждения был принят «совместный призыв в отношении стабильного возвращения беженцев и восстановления источников средств к существованию», а также целый ряд решений, призванных оказать содействие практическому осуществлению Соглашения от 20 июня. В этом отношении большое значение имели решения, касавшиеся оказания гуманитарной помощи, возвращения перемещенных внутри страны лиц и кочевников, не имеющих оружия, создания и начала функционирования секретариата Комитета в Абьее, учреждения механизма для контроля выполнения решений Комитета, состава Объединенного комитета военных наблюдателей и объединенных групп военных наблюдателей. Такую же важность имели и решения, касавшиеся первоначальных шагов, которые необходимы для формирования полицейской службы Абьея и созыва «конференции по вопросу о сосуществовании» с участием общин. Среди других согласован-

ных мер, призванных оказать содействие работе ЮНИСФА, можно отметить признание инструкций правительства Судана в отношении подписания Соглашения о статусе сил, оказание Объединенному контрольному комитету по Абьею поддержки со стороны ЮНИСФА в вопросах постоянного взаимодействия с нгок-динка и миссерией и соглашение о выделении ЮНИСФА земельного участка.

11. Во время первого заседания Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, состоявшегося 17 сентября 2011 года, стороны договорились создать пункты пересечения границы и подтвердили свою готовность, пока идет работа над справочной картой безопасной демилитаризованной пограничной зоны, соблюдать достигнутые соглашения в области обеспечения безопасности. Несмотря на усилия, предпринятые в ходе последнего раунда переговоров (21–30 ноября 2011 года), на сегодняшний день стороны так и не согласовали карту, предложенную Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза, поэтому очередное заседание Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности не состоялось. Кроме этого, не удалось добиться какой-либо четкой договоренности в отношении демаркации не вызывающего спора участка границы (80 процентов) и делимитации и демаркации спорного участка границы (20 процентов).

12. Тем временем ЮНИСФА принимали все необходимые меры для подготовки к выполнению дополнительных задач, порученных им в соответствии с резолюцией 2024 (2011) Совета Безопасности, в ожидании дальнейших разъяснений в отношении совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, включая его формальное учреждение, временные рамки его функционирования и пунктов дислокации совместных секторов по наблюдению и контролю за границей и совместных групп по наблюдению за границей. Совещание Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности для рассмотрения нерешенных вопросов, касающихся Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, которое было намечено провести 21 января в Аддис-Абебе, было перенесено на 26 января в связи с недостаточным уровнем представительства делегаций.

13. В настоящее время какого-либо обсуждения вопроса об окончательном статусе Абьея не ведется. Оба президента обратились к Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза с просьбой подготовить предложения в отношении соглашения об окончательном статусе, поскольку стороны были не в состоянии прийти к взаимоприемлемому компромиссу. На сегодняшний день усилия Группы сосредоточены исключительно на вопросах полного осуществления Соглашения от 20 июня.

#### **IV. Гуманитарная ситуация**

14. Гуманитарные организации продолжали оказывать чрезвычайную помощь перемещенным лицам в районе Агок, штате Вараб и других районах в Южном Судане. Продолжалось оказание продовольственной и непродовольственной помощи, улучшилось положение дел с оказанием услуг перемещенному населению, включая медицинское обслуживание, образование, водоснабжение и санитарно-гигиеническое обслуживание.

15. Вместе с тем постоянные задержки с доставкой продовольствия для Южного Судана, которое блокировалось в Судане, серьезно затрудняли доставку перемещенным лицам необходимого продовольствия. Гуманитарные организации из Южного Судана приступили к оказанию помощи небольшим группам возвращенцев севернее реки Киир/Бахр-эль-Араб, находящихся в районах к юго-востоку от города Абьей, путем осуществления программ распределения продовольствия и дополнительного питания и вакцинации от кори и обеспечения в доступных районах детей в возрасте до пяти лет витамином А и мылом.

16. В отчетном периоде увеличилась численность людей, возвращающихся в районы к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб: согласно сообщениям ЮНИСФА, в Румамьер, Мариал-Ачак, Леу и Мединг-Аченг вернулось в общей сложности 3000 человек. Между тем, из-за ситуации с безопасностью гуманитарные организации не имели возможности отслеживать перемещения возможных возвращенцев к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб. Кроме того, возросла численность людей, ежедневно пересекавших Бантонский мост, которые занимались расчисткой территорий, прилегающих к их бывшим домам. В настоящее время приблизительно 61 500 перемещенных лиц остаются к югу от реки Киир/Бахр-эль-Араб, в окрестностях Агока и в штате Вараб, примерно 7300 человек — в Западном Бахр-эль-Газале, 26 000 человек — в штате Вараб и 5000 человек — в Северном и Западном Бахр-эль-Газале.

17. Большинство учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, а также неправительственные организации не имели возможности получить доступ к районам возвращения беженцев, поскольку ЮНМАС еще не разминировала пути доставки гуманитарной помощи. Ожидается, что основная часть районов возвращения будет очищена от мин к концу января 2012 года, после чего гуманитарные организации получат доступ к пострадавшему населению. Между тем, некоторые гуманитарные организации с помощью мобильных клиник предоставляют возвращенцам базовые медицинские услуги и обеспечивают их продовольствием в Румамьере и Маджаке.

18. 15 и 16 декабря 2011 года в Абьее находилась межучрежденческая миссия, в состав которой вошла гуманитарные страновые группы из Хартума и Джубы (включая представителей ЮНИСЕФ, ВОЗ, ФАО, МОМ, УКГВ, ПРООН, УВКБ и ВПП), чтобы обсудить вопрос об увеличении объема гуманитарной помощи перемещенным лицам и возвращенцам, включая вопрос о полном возвращении всех учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в район Абьей.

19. По состоянию на 20 января семь агентств, фондов и программ возобновили свое присутствие в городе Абьей. ПРООН завершала работы по оснащению общих помещений Организации Объединенных Наций, в которых разместятся до десяти сотрудников учреждений Организации Объединенных Наций, оказывающих поддержку перемещенным лицам и возвращенцам. В районе Абьей свою деятельность продолжают девять международных неправительственных организаций, которые работают в районах к югу от реки Киир/Бахр-эль-Араб. Гуманитарные организации продолжали заниматься деятельностью по обеспечению средств существования населения Абьей в Южном Судане и в Агоке и его окрестностях, а также вопросами водоснабжения и санитарно-гигиенического обслуживания, защиты детей, образования, медицинского обслуживания и обеспечения продовольствием в Агоке.

20. Продолжалась миграция в южном направлении, а кочевники племени миссерия оставались в районах к северу от города Абьей и к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб. ФАО и партнеры приступили к проведению оценки потребностей общин племени миссерия, связанных с медицинским обслуживанием и обеспечением продовольствием, а также вакцинацией домашнего скота.

## V. Защита гражданского населения

21. В отчетный период серьезных инцидентов, представляющих угрозу для гражданского населения, в районе Абьей не произошло. На время формирования администрации района Абьей и до тех пор, пока она не начнет фактически функционировать, будет действовать созданный ЮНИСФА механизм комплексных ответных мер по обеспечению защиты, предусматривающий наблюдение и раннее предупреждение, воздушное и глубокое патрулирование, поощрение диалога с общинами миссерия и нгок-динка и регулярное взаимодействие с соответствующими правительственными чиновниками с обеих сторон по вопросам и проблемам, представляющим взаимный интерес.

22. Для предотвращения конфликтов между двумя общинами в связи с вопросами миграции кочевников миссерия и возвращения перемещенных лиц глава Миссии неоднократно общался с вождями нгок-динка и старейшинами миссерия, с тем чтобы добиться от них твердых обещаний и заручиться их поддержкой в связи с осуществлением мандата ЮНИСФА, особенно в том, что касается обеспечения безопасности, защиты гражданского населения и создания условий для мирного и упорядоченного возвращения перемещенных лиц и миграции кочевников. ЮНИСФА разработали стратегию уменьшения опасности конфликта, призванную ослабить угрозу столкновений между двумя общинами во время миграционного сезона.

23. Была проведена серия консультаций с представителями обеих общин с целью выяснить их мнения об этой стратегии, усовершенствовать концепцию в оперативном отношении и согласовать дальнейшие действия. Общины одобрили инициативность миссии и на нескольких встречах с главой ЮНИСФА, организованных за истекшие несколько недель, доработали это предложение. С лидерами двух общин ведутся переговоры о подписании меморандума о договоренности, в котором были бы сформулированы эти обязательства и закреплено согласие обеих общин на полное разоружение и передачу вопросов защиты исключительно в ведение ЮНИСФА.

24. 11 января 2012 года вооруженная группа кочевников прибыла в Леу (населенный преимущественно возвращенцами нгок-динка), пригнав с собой около 6000 голов скота, тогда как ЮНИСФА предварительно договорились об установлении безопасных проходов к источникам воды и пастбищам для мигрирующих миссерия. Это неожиданное событие вызвало страх и панику среди местной общины, а некоторые недавно прибывшие возвращенцы даже вернулись в соседние деревни. Роте ЮНИСФА, дислоцированной в Леу, вместе с подкреплением, прибывшим по приказу штаба Миссии, удалось поставить ситуацию под контроль и после многочасовых переговоров убедить прибывших миссерия покинуть деревню. 12 января кочевники отправились в Докуру и Турпадер. После этого делегация в составе 20 представителей нгок-динка вместе с главой Миссии прибыла в Леу, для того чтобы заверить жителей в твердом на-

мерении и готовности ЮНИСФА обеспечить возвращение как перемещенных лиц, так и кочевников-миссерия. После этого инцидента глава Миссии встретился со старейшинами миссерия и добился от них обещания постоянно взаимодействовать с ЮНИСФА в вопросах доступа к источникам воды и пастбищам. Старейшины миссерия также согласились с предложением ЮНИСФА об учреждении объединенного комитета по безопасности в составе трех членов: двух офицеров ЮНИСФА (одного военного наблюдателя Организации Объединенных Наций и командира роты) и старейшины. Была также достигнута договоренность о том, что ЮНИСФА примут необходимые меры для разоружения всех кочевников и перемещенных лиц, имеющих оружие, и возьмут на себя всю ответственность за обеспечение безопасности. Аналогичные объединенные комитеты по безопасности предполагается учредить во всех районах, принимающих мигрантов и возвращенцев.

25. 16 января 2012 года ЮНИСФА достигли договоренности с вождями нгокдинка о возвращении перемещенных лиц в два этапа. В ней оговорены условия в отношении безопасности (все перемещенные лица должны сдать оружие), процедуры материально-технического обеспечения и гуманитарные меры, необходимые для содействия возвращению и расселению. Первый этап организованного возвращения начнется в Таджалее, Дунгопе и Леу. После успешного завершения этого этапа начнется второй этап операции, которым будут охвачены Тодач, Алааль и близлежащие деревни.

26. В связи с моим предыдущим докладом (S/2011/741), в котором я представил информацию о предпринятых мной усилиях по осуществлению положения о наблюдении за ситуацией с соблюдением прав человека, сформулированного в пункте 10 резолюции 1990 (2011) Совета Безопасности, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека направил правительствам Судана и Южного Судана письма с просьбой оказать содействие в создании в Абьее структуры по наблюдению за положением в области прав человека. Ни то, ни другое правительство пока не ответили.

## **VI. Развертывание Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее**

27. По состоянию на 23 января военный компонент ЮНИСФА составлял 3798 военнослужащих при утвержденной численности 4200 военнослужащих. Этот личный состав дислоцирован на разных оперативных базах для противодействия потенциальным угрозам и нейтрализации дестабилизирующих ситуаций. В Северном секторе второй батальон был дислоцирован на оперативных базах в Тодаче, Вутгоке, Диффре, Ум-Харите и Турпадере и один взвод — в Дунгопе (см. схему развертывания ЮНИСФА). В Центральном секторе первый батальон был дислоцирован поротно на оперативных базах в городе Абьей, в Таджалее и Леу и по одному взводу — в Ноонге и Алале. В Южном секторе третий батальон был дислоцирован поротно на оперативных базах в Агоке, Бантоне, Мариал-Ачаке и Атони и по одному взводу — в Маджаке и Агани-Ачунге. Северный сектор был усилен одной танковой ротой, а Центральный — одной батареей полевой артиллерии. С 4 января 2012 года, когда в район мис-

сии было доставлено имущество контингентов, все три батальона находятся в полной оперативной готовности.

28. ЮНИСФА охватывали основную часть территории района Абьей и осуществляли дневное и ночное патрулирование обширных участков местности, используя танки и бронетранспортеры для сдерживания любых действий, способных создать угрозу безопасности, демонстрации своего присутствия и содействия безопасности и планомерности возвращения перемещенных лиц и кочевых перемещений миссерия. В отчетный период сообщения о фактах ограничения свободы передвижения не поступали, и обе стороны — Вооруженные силы/полиция Судана и Полицейская служба Южного Судана — проявляли доброжелательное отношение к ЮНИСФА.

29. Для того чтобы лучше обозначить свое присутствие, утвердить авторитет и усилить сдерживающий эффект, ЮНИСФА хотели бы как можно скорее получить в свое распоряжение два тактических вертолета эфиопских ВВС. С правительством Эфиопии ведутся переговоры о включении этих вертолетов в состав Сил.

30. То обстоятельство, что правительство Судана затягивает оформление виз, по-прежнему препятствует прибытию международных штабных офицеров. В настоящее время в составе ЮНИСФА несут службу два офицера из штабной группы поддержки Управления по военным вопросам Департамента операций по поддержанию мира. Кроме того, ожидают получения виз еще 40 штабных офицеров и 65 военных наблюдателей. Из них 29 штабных офицеров и 20 военных наблюдателей готовы к направлению в Абьей.

31. Из-за задержек с формированием администрации района Абьей не продвинулось дело с направлением контингента международных полицейских численностью 50 человек, утвержденного Советом Безопасности в резолюции 1990 (2011) для поддержки Полицейской службы Абьея. Вместе с тем в распоряжение ЮНИСФА прибыли два полицейских советника из полицейского резерва, которые оказывают главе Миссии помощь в планировании, взаимодействии с местным населением и осуществлении инициатив по охране порядка в районе Абьей.

## **VII. Поддержка Миссии**

32. С наступлением сухого сезона улучшились условия для проведения важных мероприятий по поддержке Миссии, особенно в связи пришедшимся на декабрь третьим этапом развертывания эфиопского контингента и прибытием имущества контингентов, которые доставлялись на арендованных Организацией Объединенных Наций автобусах гражданского образца. Таким образом, были доставлены военнослужащие третьего пехотного батальона и личный состав, прибывший для замены раненых и больных эфиопских военнослужащих.

33. Третий батальон был переброшен из района Абьей на оперативные базы рот и временные пункты базирования и размещался в палатках, а в материально-техническом отношении его обеспечением занимались его собственные административные структуры и подразделения Отдела поддержки миссии. Основная часть контингента ЮНИСФА будет проживать в палатках (за исключением личного состава, находящегося в городе Абьей, Диффре и Агоке) до тех



пор, пока правительство Судана не выдаст визы соответствующим инженерам Организации Объединенных Наций, под руководством которых начнутся необходимые строительные работы. Тем временем был нанят подрядчик для строительства лагерей с использованием жилых помещений с твердыми стенами, оставшихся после ликвидации Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС).

34. Начался ямочный ремонт основных дорог в районе операций, связывающих деревни и маршруты движения гуманитарных грузов. Кроме того, были проведены мелкие ремонтные работы на имеющихся объектах инфраструктуры и в помещениях лагерей в Абее, Диффре и Агоке и на территории лагеря в Кадугли. Основные работы, такие как расчистка и планировка участков, в каждом новом пункте базирования, предназначенном для размещения оперативных баз рот, будут проводиться после заключения официальных соглашений о режиме землепользования.

35. В ноябре 2011 года ЮНИСФА получили в свое распоряжение базу материально-технического снабжения в Кадугли, ее инфраструктуру и технические средства, ранее находившиеся в пользовании МООНВС. На переговорах с местными властями последние поставили вопрос о возвращении незанятого участка территории, отведенного под базу в Кадугли, который пока не решен.

36. ЮНИСФА продолжали набор персонала для Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда, который к концу финансового года должен быть укомплектован полностью. Миссии были оказаны соответствующие услуги, а с руководством Регионального центра обслуживания в Энтеббе было налажено тесное взаимодействие и координация.

37. По состоянию на 23 января 2012 года правительство Судана выдало визы всего 23 гражданским сотрудникам и подрядчикам из структур, обслуживающих Миссию, что составляет всего 15 процентов от утвержденного штата гражданского вспомогательного персонала Миссии. На 23 января правительство Судана не удовлетворило в общей сложности 33 заявления на выдачу виз от гражданских сотрудников (из подразделений, отвечающих за поддержку миссии, охрану и основные виды деятельности) и 71 заявление на выдачу виз подрядчикам, что чрезвычайно осложняет надлежащую поддержку и консультирование по вопросам существа контингента ЮНИСФА, который по состоянию на 19 декабря 2011 года был укомплектован на 91 процент от его утвержденной численности. Для обеспечения непрерывной поддержки контингентов часть персонала ЮНИСФА была перебросена в Вау, Южный Судан, до получения виз.

38. Для улучшения взаимодействия с должностными лицами правительства Судана и содействия решению всех административных, материально-технических и юридических вопросов, имеющих непосредственное отношение к развертыванию ЮНИСФА и их операциям, Миссия создала в Хартуме отделение связи во главе со старшим военным офицером. ЮНИСФА завершили работу над меморандумом о договоренности со Смешанной операцией Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, касающимся организации вспомогательного обслуживания на местах в целях обеспечения эффективного функционирования отделения связи. Проводилась работа в связи с открытием еще двух отделений связи — в Джубе и Мугладе.

## VIII. Финансовые аспекты

39. В резолюции 66/241 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание ЮНИСФА в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года сумму в размере 175 500 000 долл. США. Если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата ЮНИСФА на период после 27 мая 2012 года, то расходы на содержание Миссии до 30 июня 2012 года будут ограничиваться суммами, утвержденными Генеральной Ассамблеей.

40. Возмещение расходов за контингенты, предоставленные правительствами, было произведено за период до 31 августа 2011 года согласно квартальному графику расчетов.

## IX. Замечания

41. Отрадно, что контингент ЮНИСФА развернут почти в полном объеме, поскольку это расширит оперативные возможности Миссии в плане эффективного выполнения ее мандата. В этой связи хотел бы выразить глубокую признательность правительству Эфиопии за принятые им оперативные меры по организации направления третьего батальона, так как это позволит Миссии перераспределить силы с учетом расширившегося оперативного района.

42. Принятое недавно Советом Безопасности в его резолюции 2024 (2011) решение возложить на ЮНИСФА дополнительные функции по поддержке механизма контроля за границей, причем с использованием утвержденных сил и средств, но в пределах расширенного оперативного района, ставит перед Миссией новые сложные задачи. В этой связи я отдаю должное главе Миссии за предварительные меры в отношении организационной структуры и укомплектования штата механизма контроля за границей, предпринятые им в тесном взаимодействии с правительствами Судана и Южного Судана. Залогом успешного выполнения Миссией своего пересмотренного мандата является всемерное сотрудничество обеих сторон с ЮНИСФА, в частности скорейшее согласование карт и географических координат безопасной демилитаризованной приграничной зоны и поиск подходящего пункта базирования совместного механизма по наблюдению и контролю за границей. Кроме того, правительству Судана следует ускорить оформление виз персоналу Организации Объединенных Наций, назначенному для службы в составе ЮНИСФА для выполнения функций, имеющих принципиальное значение для обеспечения планомерной и эффективной работы Миссии, что будет содействовать осуществлению Соглашения от 20 июня, а также Соглашения о безопасности границ и Совместном механизме по политическим вопросам и вопросам безопасности, подписанного 29 июня 2011 года, и Соглашения между правительством Судана и правительством Южного Судана о Миссии по содействию наблюдению за границей, подписанного 30 июля 2011 года (S/2011/510, приложение).

43. Внушает оптимизм третье заседание контрольного комитета по Абьею, проходившее 18 и 19 января 2012 года, которое дало обеим сторонам возможность лучше понять основные проблемы друг друга. Принятые на этом заседании решения — отрядный шаг в направлении осуществления Соглашения от 20 июня. Признание и повторное подтверждение Комитетом настоятельной необходимости содействовать гуманитарной помощи всем нуждающимся общи-

нам в Абьее выразились в принятии совместного призыва об оказании гуманитарной помощи, включая создание форума для постоянного взаимодействия между Комитетом и страновыми группами Организации Объединенных Наций в Судане и Южном Судане и учреждение межправительственной целевой группы по гуманитарной помощи.

44. Надлежащая и своевременная гуманитарная помощь является необходимым условием возвращения перемещенных лиц и безопасной миграции кочевников, а также предотвращения столкновений между общинами. В этой связи хотел бы выразить признательность гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций и их партнерам по осуществлению за их неустанные усилия по оказанию помощи всем нуждающимся общинам, в которых они руководствуются основополагающими принципами гуманности, беспристрастности и нейтралитета. Призываю их продолжать работать в тесном взаимодействии с правительствами Судана и Южного Судана и с ЮНИСФА, с тем чтобы усовершенствовать механизм помощи нуждающимся людям.

45. Я по-прежнему испытываю глубокую обеспокоенность в связи с сохраняющимся присутствием в районе Абьей Вооруженных сил и полиции Судана и Полицейской службы Южного Судана, которое расходится с обязательствами обеих сторон, закрепленными в Соглашении от 20 июня. Это по-прежнему является главным фактором, препятствующим безопасному возвращению перемещенных лиц и миграции кочевников. В этой связи я вновь призываю правительства обеих стран вывести свои силы из района Абьей, улучшить взаимодействие с главой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза бывшим президентом Табо Мбеки, моим Специальным посланником по Судану и Южному Судану Хайле Менкерйосом и главой ЮНИСФА генерал-лейтенантом Тадессе Вереде Тесфаем, с тем чтобы выработать взаимоприемлемое решение всех проблем, которые по-прежнему препятствуют осуществлению соглашений от 20 июня, 29 июня и 30 июля.

46. Эффективное осуществление различных соглашений, подписанных правительствами Судана и Южного Судана, также зависит от доверия между двумя сторонами. Установление такого доверия предполагает, в частности, налаживание добрососедских отношений. Непрестанно продолжающиеся вооруженные действия в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил не могут способствовать достижению этих целей. Поэтому настоятельно призываю правительства двух стран проявлять максимальную сдержанность и не допускать никаких провокационных действий, которые могли бы повлечь за собой прямую конфронтацию.

47. И наконец, хотел бы выразить признательность премьер-министру Эфиопии Мелесу Зенауи за его постоянное личное участие и неизменную поддержку его правительством усилий ЮНИСФА. Выражаю также благодарность Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза во главе с Табо Мбеки за ее неустанное стремление помочь двум сторонам урегулировать разногласия по оставшимся вопросам. Кроме того, выражаю признательность главе Миссии генерал-лейтенанту Тадессе Вереде Тесфаю и персоналу ЮНИСФА за те постоянные усилия, которые они прилагают, зачастую преодолевая большие трудности, для содействия мирному и планомерному возвращению перемещенных лиц и миграции кочевников и созданию более спокойной обстановки с целью возобновления нормальной гражданской жизни в районе Абьей.

